

1. MEDIDAS GENERALES Y PREVENCIÓN

Siga las instrucciones de este manual para limpiar, tratar y restaurar suelos resilientes. Se verá recompensado con un suelo bonito, funcional, seguro e higiénicamente limpio en todo momento.

- Zonas de limpieza** - Instale zonas de limpieza suficientemente dimensionadas y eficaces (longitud mínima para 3-4 escalones) en las zonas de entrada que deban limpiarse o sustituirse periódicamente. Esta medida evitará que gran parte de la suciedad entre en el edificio y reducirá el riesgo de daños mecánicos en el suelo.
- Deslizantes y ruedas para muebles** - Las sillas con deslizantes defectuosos o sin ellos, así como el uso de deslizantes o ruedas inadecuados o incorrectos, causan daños mecánicos a la superficie del suelo y deben evitarse. Recomendamos encarecidamente que todos los

muebles móviles estén equipados con deslizadores adecuados, ruedas adecuadas (tipo W según DIN EN 12528 y 12529) y almohadillas protectoras debajo de las ruedas de las sillas.

- Pautas generales de limpieza** - Una limpieza diaria adecuada no sólo es económica, sino también crucial para el aspecto visual y el mantenimiento del suelo. Los productos de limpieza inadecuados pueden causar daños irreversibles o decoloración de la superficie del suelo. No utilice productos de limpieza que formen una micropelícula residual o tengan un efecto abrasivo.

2. VISIÓN RÁPIDA DE LOS PRODUCTOS Y LAS FASES DE TRABAJO

Resumen de productos y fases de trabajo

Etapas de trabajo	Producto	Carga moderada (hogar)	Carga media (oficinas)	Carga pesada (comercio, almacenes)
Limpieza normal*	Forteclean Daily Cleaner 1:200	1-2 veces por semana	3-5 veces por semana	Diario
Limpieza profunda	Forteclean Intense Cleaner 1:5 - 1:10	Según las necesidades	1 vez al año	2x / año
Pintura después de la colocación o renovación de la superficie	Dr. Schutz - Barnices de poliuretano de 2 componentes	Consulte a la asesoría técnica de Fortemix, s.r.o. sobre el método adecuado de tratamiento permanente de superficies. No todos los métodos son adecuados para cada tipo de espacio u objeto.		

* Utilice el limpiador de suelos ESD de Dr. Schutz diluido 1:400 para suelos con propiedades eléctricas ESD.

3. LOS 10 PRINCIPIOS MÁS IMPORTANTES

- No utilice nunca discos abrasivos para** evitar el riesgo de dañar la superficie (abrasivos, disolventes, etc.).
- No utilice nunca protectores de goma** (para las patas de las sillas u otros muebles). Utilice en su lugar protectores de PVC o polietileno.
- Una limpieza regular** es más cómoda y eficaz que una limpieza a fondo ocasional.
- Utilice los productos de limpieza recomendados.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante** del producto de limpieza y las directrices de salud y seguridad.
- Para las lavadoras rotativas, elija **cepillos suaves** (cerdas <0,25 mm). Como alternativa, pueden utilizarse máquinas con cepillos equivalentes. El tipo de cepillos con cerdas duras.
- Los disolventes** dañan los revestimientos de suelo flexibles.
- Una parte importante de las impurezas introducidas puede reducirse al mínimo utilizando **alfombras de limpieza** delante de la entrada y zonas de limpieza en las entradas del edificio.
- Para la limpieza rutinaria, recomendamos **no utilizar productos agresivos** (por ejemplo, productos que contengan abrasivos, álcalis o un alto contenido de disolventes orgánicos y agentes desengrasantes).
- Si dispone de un **limpiador-secador rotativo, utilícelo**. Utilice agua limpia y un detergente de pH neutro en solución débil. Los productos enumerados a continuación se recomiendan para mejorar la facilidad de limpieza, el aspecto y la durabilidad del suelo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

4.1. Limpieza tras finalizar la colocación

El material de cubierta recién colocado debe limpiarse a fondo antes de su uso para eliminar todos los restos de fabricación, construcción e instalación.

Para esta limpieza, utilice el **limpiador recomendado** diluido en agua en la proporción adecuada. En caso de suciedad leve, esta concentración puede aumentarse en función del grado de suciedad. Aplique la solución limpiadora uniformemente sobre el suelo y, **tras 10 minutos de aplicación**, fregue toda la zona con una fregona o una máquina rotativa monodisco con una almohadilla o un cepillo adecuados. Aspirar la suciedad disuelta con un aspirador de agua y **neutralizar a fondo** toda la zona con agua limpia hasta que

se hayan eliminado por completo todos los residuos de la solución limpiadora.

Limpiador recomendado:

Forteclean Intense Cleaner, diluido 1:5 – 1:10 con agua.

Almohadilla o cepillo recomendados:

Almohadilla roja estándar, cepillo de grano rojo.



4.2. Limpieza diaria normal (limpieza en húmedo manual o a máquina)

Para eliminar la suciedad adherida, utilice un **limpiador recomendado** diluido en agua en una proporción adecuada y fregue el suelo a mano con una fregona adecuada (por ejemplo, fregonas con funda de microfibra), utilice un sistema de fregado de dos cubos o limpie con una fregadora automática con una almohadilla o cepillo adecuados.

Limpiador recomendado:

Forteclean Daily Cleaner (para todo tipo de suelos), dilución 1:200 con agua.

Limpiador de suelos ESD (para suelos con propiedades eléctricas), dilución 1:200 - 1:400 con agua.

Almohadilla o cepillo recomendados:

Almohadilla roja estándar, cepillo de grano rojo.



4.3. Limpieza por pulverización a máquina - limpieza intermedia

Si no es posible eliminar la suciedad adherida mediante la limpieza normal manual o a máquina, se recomienda realizar una limpieza intensiva intermedia a máquina con un **limpiador recomendado** diluido con agua en una proporción adecuada según el grado de contaminación de la superficie del suelo. La limpieza debe realizarse con una máquina fregadora o una máquina monodisco con almohadilla roja o cepillo Grit utilizando el método de pulverización roja (cuando el suelo se coloca sin pegar). Este método también es adecuado para la limpieza intermedia periódica en edificios con mucha suciedad.

Limpiador recomendado:

Forteclean Daily Cleaner, diluido 1:50 - 1:100 con agua, pulverizar y dejar actuar brevemente.

Almohadilla o cepillo recomendados:

Almohadilla roja estándar, cepillo de grano rojo.



4.4. Limpieza profunda intensiva

La limpieza intensiva del suelo resiliente es necesaria si no es posible eliminar la suciedad persistente y los restos de productos de tratamiento con los métodos descritos en el apartado Limpieza diaria normal. Utilice el **limpiador recomendado** en la concentración adecuada con agua. Aplique la solución limpiadora uniformemente al suelo y, tras el tiempo de exposición recomendado, fregue toda la zona con una máquina rotativa monodisco con una almohadilla o cepillo adecuados. Aspire la suciedad disuelta con un aspirador accionado por agua y neutralice a fondo toda la zona con agua limpia (preferiblemente tibia) hasta que se hayan eliminado por completo todos los residuos de la solución limpiadora.

Limpiador recomendado:

Forteclean Intense Cleaner, dilución 1:5 - 1:10, dejar actuar aprox. 10-15 minutos.

Almohadilla recomendada:

Almohadilla roja estándar o cepillo Grit rojo.



4.5. Eliminación de manchas, marcas de tacones y arañazos

Las manchas resistentes y las marcas de tacones de goma que no pueden limpiarse con los métodos de limpieza convencionales pueden eliminarse **con el producto recomendado** junto con un paño de microfibra o un estropajo suave. Por último, lave la zona limpiada con agua limpia. Si es posible, elimine las manchas inmediatamente, ya que algunos tipos de pigmento pueden migrar a la superficie del suelo después de un tiempo, dificultando o imposibilitando su eliminación.

Limpiador recomendado:

Forteclean Daily Cleaner, sin diluir.

Elatex, según las instrucciones (cuidado, elimina los revestimientos protectores de polímero).



5. REHABILITACIÓN, RENOVACIÓN O DECOLORACIÓN DE LA SUPERFICIE

La superficie del suelo se desgasta con el uso, especialmente en las zonas sometidas a mayor esfuerzo. Esto se refleja, entre otras cosas, en las mayores exigencias de la limpieza diaria rutinaria y afecta al aspecto visual de la superficie. Para facilitar la rutina de limpieza diaria, proteger de forma óptima la superficie del suelo y garantizar un aspecto visual perfecto, es necesario llevar a cabo una rehabilitación o renovación temprana de la superficie.

una limpieza profunda intensiva y una preparación de la superficie tal y como se describe en la Información técnica de Dr. Schutz - Preparación de la superficie antes de pintar.

5.1. Renovación de superficies

Si su suelo parece desgastado, ha perdido su color original y tiene arañazos profundos, le recomendamos que se ponga en contacto con un representante de Fortemix, s.r.o. lo antes posible. Se realizará una evaluación del estado del suelo y se presentará una propuesta para restaurar los parámetros técnicos y estéticos requeridos del suelo. Todos los sistemas de repintado de suelos han demostrado su eficacia en muchas instalaciones.

NOTA: Utilice los servicios de Fortemix, s.r.o. ¡La evaluación del estado y la ejecución deben ser llevadas a cabo sólo por un contratista capacitado y certificado!

5.2. Limpieza básica y preparación de superficies

Antes de la aplicación de barnices de poliuretano de 2 componentes, debe llevarse a cabo

5.3. Opciones de pintura de superficies

Como revestimiento permanente, utilice los barnices de poliuretano de 2 componentes de larga duración PU Anticolor (extramate, mate, semibrillante - para una fuerte carga química, resistencia a la migración de plastificantes, resistencia a productos químicos de color y tintes para el cabello), PU Siegel (ultramate, extramate, mate, brillante - para una fuerte carga mecánica) o ESD Medicoat y ESD Topcoat (barnices conductores especiales para la renovación de suelos ESD). El color de la superficie puede cambiarse con barnices PU Color (hasta 5000 colores según las cartas de colores RAL K5, NCS, Sikkens y Pantone). Para más información, póngase en contacto con la asesoría técnica de Fortemix, s.r.o. La elección del barniz depende de los requisitos de durabilidad del revestimiento y de su resistencia mecánica y química. Los barnices permanentes On Top PU de larga duración soportan cargas mecánicas y químicas muy fuertes y son resistentes a una amplia gama de desinfectantes. La aplicación debe ser realizada por un contratista con formación profesional.

6. AVISOS IMPORTANTES

- Existe el riesgo de que se filtre líquido bajo el suelo en la zona de las juntas cuando las baldosas de PVC se colocan sueltas. Por lo tanto, todos los trabajos de limpieza deben realizarse, a ser posible, en condiciones húmedas. Asegúrese de que no haya charcos ni agua estancada durante mucho tiempo en la superficie. El peligro de entrada de agua puede minimizarse rociando suavemente el líquido sobre la superficie o utilizando lavadoras potentes con una buena calidad de aspiración.
- Si se va a pintar la superficie, debe comprobarse muy cuidadosamente el contenido de humedad bajo el pavimento. Si es necesario, levante las baldosas en varios lugares y compruebe el sustrato. Dado que la limpieza básica y la preparación de la superficie del suelo no pueden realizarse sin una mayor cantidad de líquido en la superficie, debe señalarse este peligro.
- Si es necesario mantener las propiedades antideslizantes del revestimiento del suelo (resistencia al deslizamiento R10 y superior), debe evitarse la aplicación de cualquier revestimiento de tratamiento polimérico o barniz de poliuretano permanente convencional. Sólo pueden

- aplicarse barnices Dr. Schutz 2K-PU con la adición del correspondiente R10 Antislip Add o R11 Antislip Add.
- Los productos que manchan (por ejemplo, tintes para el cabello, desinfectantes de heridas) o la migración de plastificantes (por ejemplo, de neumáticos, almohadillas de alfombras) pueden causar una decoloración irreversible de la superficie de las baldosas. Evite el contacto con estos productos o pinte las baldosas de forma preventiva con Dr. Schutz PU Anticolor.
 - En general, para todos los tipos de suelos y revestimientos, la recomendación es proteger las zonas con cargas puntuales pesadas (por ejemplo, sillas de ruedas) con almohadillas de policarbonato adecuadas.
 - El uso de productos de limpieza distintos de los indicados puede causar daños a las baldosas. La garantía que ofrece Fortemix, s.r.o. no cubre los daños causados a las baldosas por el uso de productos de limpieza o conservación distintos de los que se recomiendan en este documento.

7. USO DE DESINFECTANTES Y DESINFECCIÓN DE ZONAS

En los locales donde se utilicen desinfectantes o desinfección de superficies, no es necesario seguir las instrucciones de uso dadas por el fabricante del producto. En particular, la concentración de desinfectante recomendada, las instrucciones y los procedimientos de aplicación.

Debido al gran número de distribuidores y productos en el campo de los desinfectantes, no es posible para Fortemix, s.r.o. probar todos los productos en cuanto a sus efectos sobre la superficie de los revestimientos de suelos de PVC. Desde un punto de vista general, se puede recomendar utilizar para la desinfección sólo aquellos productos para los que el fabricante especifique la desinfección de superficies de revestimientos de suelos de PVC como una aplicación adecuada.

El uso de desinfectantes inadecuados puede afectar negativamente a las propiedades mecánicas y físicas (decoloración, reblandecimiento o adherencia de la superficie) del suelo.

Como la mayoría de los desinfectantes forman una película protectora en la superficie del revestimiento del suelo, la contaminación puede hacer que la suciedad se "conserva" entre las capas de desinfectante. Por lo tanto, recomendamos una limpieza básica al menos una vez cada 3 a 6 meses para eliminar por completo estas antiguas capas de desinfectante, la suciedad persistente y otros depósitos.

8. RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS

Los suelos de vinilo tienen una resistencia superior a la media frente a ácidos débiles, ácidos diluidos, álcalis, jabones y disolventes. **El aceite y los ácidos fuertes no son perjudiciales** si la mancha se aclara inmediatamente. Sin embargo, las cetonas, los disolventes clorados, la acetona y disolventes similares no deben entrar en contacto con el suelo. Si lo hacen, el daño puede minimizarse aclarando inmediatamente, y los residuos de estos reactivos deben dejarse evaporar antes de volver a cargar la superficie del suelo.

Los suelos de vinilo son adecuados para su uso en la mayoría de las zonas donde se utilizan productos químicos y donde existe el riesgo de derrames accidentales.

Tenga cuidado, algunos productos químicos contienen tintes muy fuertes que mancharán el suelo incluso tras un breve contacto. Cuando se utilicen este tipo de productos químicos, recomendamos utilizar vinilo de color oscuro para minimizar el riesgo de manchas. Los productos de caucho (normalmente caucho oscuro y de color: ruedas de caucho, protectores de instrumentos, suelas de zapatos, etc.) al entrar en contacto con el suelo provocan un cambio de color irreversible en la banda de rodadura que dará lugar al amarilleamiento, oscurecimiento o ennegrecimiento de la superficie del suelo en el punto de contacto con el producto de caucho. Los objetos ardientes y humeantes dejan manchas irremovibles en la superficie.

TIPO DE PRODUCTOS QUÍMICOS	EFFECTO	MEDIDAS
Aldehídos Ésteres Hidrocarburos halogenados Cetonas	El suelo es atacado al cabo de unos minutos.	Limpiar inmediatamente.
Alcoholes Éteres Glicoles Hidrocarburos (aromáticos y alifáticos) Queroseno Aceite comestible	Al cabo de unos días, se produce una fuga de plastificantes que va acompañada de la contracción y fragilización del material.	Limpiar inmediatamente.
Ácidos y álcalis débiles	Sin efecto	
Álcalis fuertes	Dañará el brillo y puede provocar la decoloración de algunos tonos.	Diluir y retirar.
Ácidos fuertes	El contacto prolongado puede causar decoloración.	Diluir y retirar inmediatamente.
Colorantes (indicando)	El contacto puede causar decoloración.	Diluir y retirar inmediatamente.

▲ NOTA: La resistencia a los productos químicos se comprueba mediante el contacto con el producto químico durante 24 horas a una temperatura ambiente de 21 °C, seguido de un aclarado con agua fría. Algunas manchas pueden eliminarse limpiando con un cubo de nailon.

9. OTROS ACUERDOS

Estas instrucciones de cuidado y limpieza contienen información general para mantener el valor y la calidad del suelo, que ha sido acordada con el fabricante. Observe también todas las instrucciones del fabricante que figuran en su información general para el transporte, la colocación y el mantenimiento. Al transmitir estas instrucciones al usuario, la empresa de pavimentos cumple

con su obligación ante la autoridad contratante de acuerdo con las regulaciones de la norma CSN 744505 Pavimentos y DIN 18365. Si tiene alguna duda sobre el correcto cuidado y limpieza de otros tipos de suelos, póngase en contacto con nuestro departamento de asesoramiento técnico o visite nuestra página web www.fortelock.es.



Fig. nº 1

Recomendamos utilizar máquinas de limpieza con almohadillas rotatorias o cepillos. Si está interesado en un servicio profesional de limpieza o pavimentación, póngase en contacto con nosotros en info@fortelock.es



Fig. nº 2

El método de los dos cubos: Tras aplicar el producto de limpieza, primero limpiamos la mopa en el primer cubo antes de sumergirla en el segundo cubo de concentrado de limpieza. Así se evita que la suciedad se extienda por la zona a limpiar.